Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

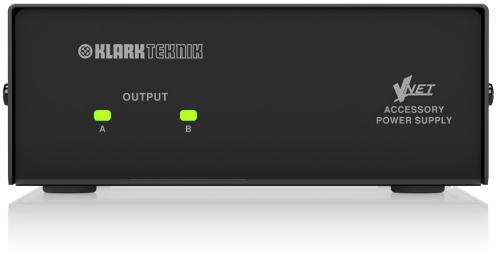
PT

IT

NL

SE

PL



VNET INTERFACE POWER SUPPLY

Power Supply for VNET Interface Devices

V 3.0

KLARK TEKNIK

EN

ES

EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/ accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this app aratus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.
18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.
19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.
21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la

EN

ES

ES

presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.

2. Conserve estas instrucciones.

3. Preste atención a todas las advertencias.

4. Siga todas las instrucciones.

5. No use este aparato cerca del agua.

6. Limpie este aparato con un paño seco.

7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd.

© Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ES

FR

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.

2. Conservez ces consignes.

3. Respectez tous les avertissements.

4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.

5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.

6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'ali-mentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebus. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

FR

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et

Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Tous droits réservés.

FR

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community. musictribe.com/pages/support#warranty.

DE

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.
10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.
11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.
12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.
13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Stand-vorrich-tungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.
15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.
18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.
19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.
20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.
21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45°C einsetzbar.

FR

DE

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden

DE

PT

sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter online community. musictribe.com/pages/support#warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualifi-cações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.

2. Guarde estas instruções.

3. Preste atenção a todos os avisos.

4. Siga todas as instruções.

5. Não utilize este dispositivo perto de água.

6. Limpe apenas com um pano seco.

7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

DE

PT

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd.
© Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community. musictribe.com/pages/support#warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione

I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.

2. Conservare queste istruzioni.

3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.

4. Applicare tutte le istruzioni.

5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.

6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.

7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.

8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. collegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori

PT IT

informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

IT

NL

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Tutti i diritti riservati .

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.

Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings - en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.

Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.

Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.

2. Bewaar deze voorschriften.

3. Neem alle waarschuwingen in acht.

4. Volg alle voorschriften op.

5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.

7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voor-schriften van de fabrikant.

8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespeci-ficeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerk-zaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.

IT

NL



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan

worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45°C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.

Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.

Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.

Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsättas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.

Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.

2. Spara dessa anvisningar.

3. Beakta alla varningar.

4. Följ alla anvisningar.

5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.

6. Rengör endast med torr trasa.

7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.

8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).

9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontakterna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylsa eller liknande enhet.

NL

SE

NL

SE

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och måttliga klimat upp till 45°C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL **Ważne informacje o bezpieczeństwie**



Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.

Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.

Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

SE

PL

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.

2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.

3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.

4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.

6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.

7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji

SE

PL

niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45°C.

PL

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd.
© Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL

Introduction / Key Features

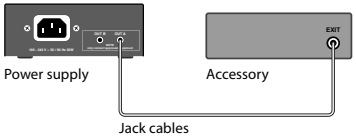
This product is intended to provide DC power for arange of Klark Teknik VNET™ accessories. Housed in a convenient, rugged steel case, it can be used free-standing or, using the rack-mount kit, may be racked along with up to two companion accessory products, all in just 1U of rack-space.

- Can power one or two accessories
- Rugged steel enclosure
- Free-standing or rack-mount options

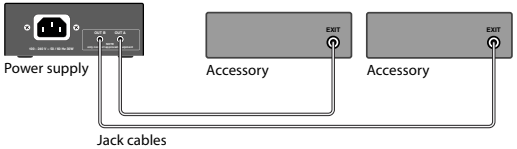
Connecting an Accessory

There are two DC outputs from this product, either of which may be used to power a compatible accessory. By using both outputs, two accessories may be powered simultaneously. No more than two accessories may be powered from one Power Supply.

Use one of the supplied 3.5 mm jack cables to connect one of the Outputs to the EXT DC jack of the accessory, as shown in diagram 1:



Or connect two accessories using two jack cables as shown in diagram 2:



WARNING: Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

EN

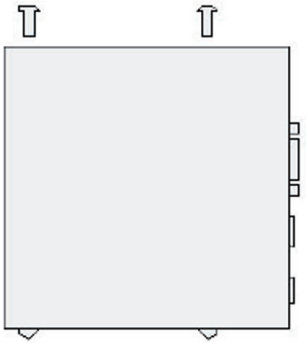
Racking

The VNET™ Interface and Accessory Power Supply may be used free-standing. If you wish to mount them in a 19-inch rack, then the Accessory Mounting Kit may be used. To mount an Accessory in the Mounting Kit panel:

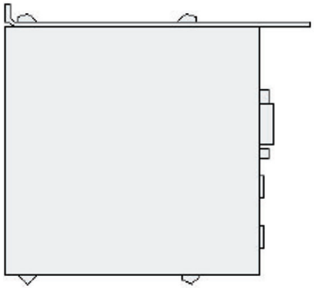
1. Remove the two mounting brackets and Lexan blanking sheet which are covering the aperture you wish to mount the Accessory in, by removing the two nuts. (Keep these and the screws and washers).



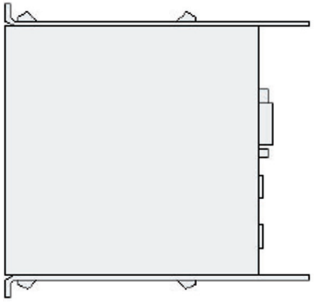
2. Remove the two screws from one side of the Accessory.



3. Using the two screws removed in 2, attach one mounting bracket loosely to the side of the Accessory, with the 'ear' towards the front, pointing outwards.



4. Repeat 2 and 3 for the other side. Now push the lid towards the back of the unit as far as it will go then align the bracket ears with the front edge of the lid. Now tighten the screws.



EN

5. Offer the Accessory with its mounting brackets up to the reverse side of the Mounting Panel, and fix it in place using the two sets of screws, washers and nuts removed in 1.



Note that the holes at the rear ends of the brackets may be used as cable tie-off points if desired.

Operation

The Power Supply has one indicator for each output. These will both illuminate when the unit is operating correctly. If one of the indicators should fail to illuminate, this could mean that the output has been shorted. Check that the connections are made properly at each end of the jack lead, and that the cable has not become damaged.

Quick Start

- Connect a jack lead to the accessory
- Connect the mains supply

Introducción / Características principales

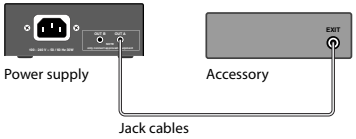
Este producto está diseñado para proporcionar alimentación de CC para una variedad de accesorios Klark Teknik VNET ™. Alojado en una cómoda caja de acero resistente, se puede utilizar de forma independiente o, con el kit de montaje en bastidor, se puede colocar en un bastidor junto con hasta dos productos accesorios complementarios, todo en solo 1U de espacio en bastidor.

- Puede alimentar uno o dos accesorios
- Recinto de acero resistente
- Opciones independientes o de montaje en bastidor

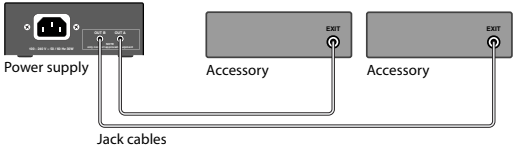
Conexión de un accesorio

Hay dos salidas de CC de este producto, cualquiera de las cuales puede usarse para alimentar un accesorio compatible. Al usar ambas salidas, se pueden alimentar dos accesorios simultáneamente. No se pueden alimentar más de dos accesorios desde una fuente de alimentación.

Utilice uno de los cables jack de 3,5 mm suministrados para conectar una de las salidas al jack EXT DC del accesorio, como se muestra en el diagrama 1:



O conecte dos accesorios usando dos cables jack como se muestra en el diagrama 2:



ADVERTENCIA: Consulte la información en el exterior del gabinete inferior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el dispositivo.

ES

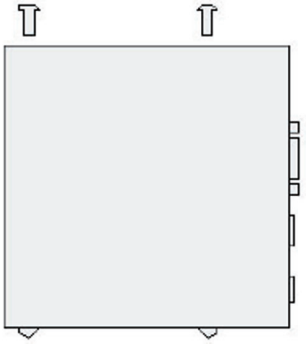
Atroz

La interfaz VNET ™ y la fuente de alimentación auxiliar se pueden utilizar de forma independiente. Si desea montarlos en un bastidor de 19 pulgadas, puede utilizar el kit de montaje de accesorios. Para montar un accesorio en el panel del kit de montaje:

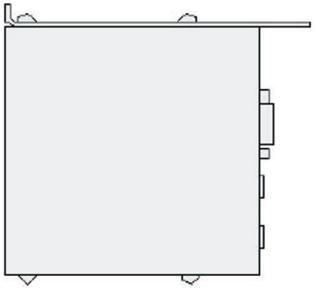
1. Quite los dos soportes de montaje y la hoja ciega Lexan que cubren la abertura en la que desea montar el accesorio, quitando las dos tuercas (conserve estos y los tornillos y arandelas).



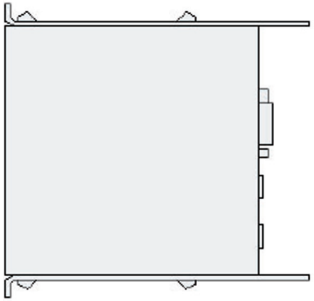
2. Quite los dos tornillos de un lado del accesorio.



3. Con los dos tornillos que quitó en 2, fije un soporte de montaje sin apretar al costado del accesorio, con la 'oreja' hacia el frente, apuntando hacia afuera.



4. Repita 2 y 3 para el otro lado. Ahora empuje la tapa hacia la parte posterior de la unidad tanto como sea posible y luego alinee las orejas del soporte con el borde frontal de la tapa. Ahora apriete los tornillos.



5. Ofrezca el accesorio con sus soportes de montaje hasta el reverso del panel de montaje y fíjelo en su lugar con los dos juegos de tornillos, arandelas y tuercas que se retiraron en 1.



Tenga en cuenta que los orificios en los extremos posteriores de los soportes se pueden usar como puntos de amarre de cables si lo desea.

Operación

The Power Supply has one indicator for each output. These will both illuminate when the unit is operating correctly. If one of the indicators should fail to illuminate, this could mean that the output has been shorted. Check that the connections are made properly at each end of the jack lead, and that the cable has not become damaged.

Inicio rápido

- Conecte un cable jack al accesorio
- Conecte la fuente de alimentación

Introduction / Principales caractéristiques

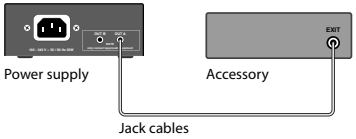
Ce produit est destiné à fournir une alimentation CC pour une gamme d'accessoires Klark Teknik VNET™. Logé dans un boîtier en acier robuste et pratique, il peut être utilisé seul ou, à l'aide du kit de montage en rack, peut être monté en rack avec jusqu'à deux produits accessoires, le tout dans un espace rack de seulement 1U.

- Peut alimenter un ou deux accessoires
- Boîtier en acier robuste
- Options autoportantes ou montées en rack

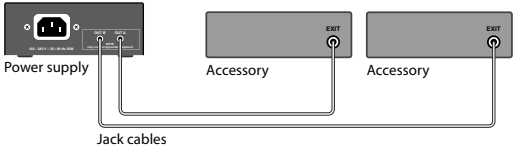
Connecter un accessoire

Il y a deux sorties CC de ce produit, l'une ou l'autre pouvant être utilisée pour alimenter un accessoire compatible. En utilisant les deux sorties, deux accessoires peuvent être alimentés simultanément. Pas plus de deux accessoires ne peuvent être alimentés par une seule alimentation.

Utilisez l'un des câbles jack 3,5 mm fournis pour connecter l'une des sorties à la prise EXT DC de l'accessoire, comme indiqué sur le schéma 1:



Ou connectez deux accessoires à l'aide de deux câbles jack comme indiqué sur le schéma 2:



ATTENTION: Veuillez vous référer aux informations sur l'extérieur du boîtier inférieur pour les informations électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

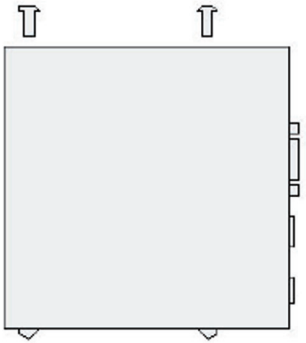
Rayonnage

L'interface VNET™ et l'alimentation des accessoires peuvent être utilisés seuls. Si vous souhaitez les monter dans un rack de 19 pouces, le kit de montage d'accessoires peut être utilisé.
Pour monter un accessoire dans le panneau du kit de montage:

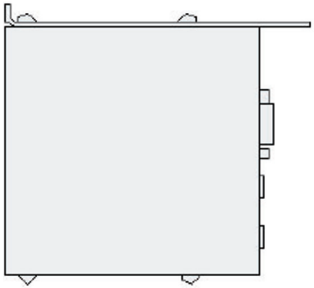
1. Retirez les deux supports de montage et la feuille d'obturation en Lexan qui recouvrent l'ouverture dans laquelle vous souhaitez monter l'accessoire, en retirant les deux écrous. (Conservez-les ainsi que les vis et les rondelles).



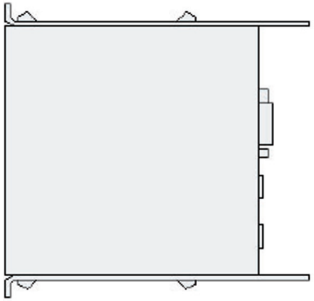
2. Retirez les deux vis d'un côté de l'accessoire.



3. À l'aide des deux vis retirées en 2, fixez un support de montage sans serrer sur le côté de l'accessoire, avec l'« oreille » vers l'avant, pointant vers l'extérieur.



4. Répétez 2 et 3 pour l'autre côté. Poussez maintenant le couvercle vers l'arrière de l'appareil aussi loin que possible puis alignez les oreilles du support avec le bord avant du couvercle. Serrez maintenant les vis.



5. Présentez l'accessoire avec ses supports de montage jusqu'à l'envers du panneau de montage et fixez-le en place à l'aide des deux jeux de vis, rondelles et écrous retirés en 1.



Notez que les trous aux extrémités arrière des supports peuvent être utilisés comme points d'attache de câble si vous le souhaitez.

Opération

L'alimentation a un indicateur pour chaque sortie. Ceux-ci s'allumeront tous les deux lorsque l'unité fonctionnera correctement. Si l'un des voyants ne s'allume pas, cela peut signifier que la sortie a été court-circuitée. Vérifiez que les connexions sont correctement effectuées à chaque extrémité du câble jack et que le câble n'est pas endommagé.

Démarrage rapide

- Connectez un câble jack à l'accessoire
- Branchez l'alimentation secteur

Einführung / Hauptmerkmale

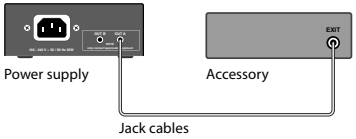
Dieses Produkt dient zur Bereitstellung von Gleichstrom für eine Reihe von Klark Teknik VNET™-Zubehörteilen. Es ist in einem praktischen, robusten Stahlgehäuse untergebracht und kann freistehend verwendet oder mit dem Rack-Montage-Kit zusammen mit bis zu zwei begleitenden Zubehörprodukten in nur 1 HE Rack-Platz in ein Rack eingebaut werden.

- Kann ein oder zwei Zubehörteile mit Strom versorgen
- Robustes Stahlgehäuse
- Freistehende oder Rack-Mount-Optionen

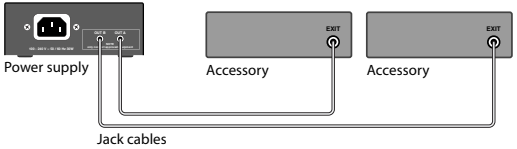
Anschließen eines Zubehörs

Dieses Produkt verfügt über zwei Gleichstromausgänge, von denen jeder zur Stromversorgung eines kompatiblen Zubehörs verwendet werden kann. Durch die Verwendung beider Ausgänge können zwei Zubehörteile gleichzeitig mit Strom versorgt werden. Es dürfen nicht mehr als zwei Zubehörteile von einem Netzteil mit Strom versorgt werden.

Verwenden Sie eines der mitgelieferten 3,5-mm-Klinkenkabel, um einen der Ausgänge mit der EXT DC-Buchse des Zubehörs zu verbinden, wie in Abbildung 1 gezeigt:



Oder verbinden Sie zwei Zubehörteile mit zwei Klinkenkabeln wie in Abbildung 2 gezeigt:



WARNUNG: Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite des unteren Gehäuses für elektrische und Sicherheitsinformationen, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

Regale

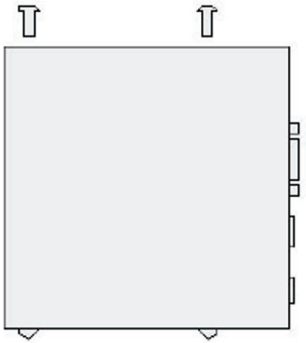
Die VNET™-Schnittstelle und das Zubehör-Netzteil können freistehend verwendet werden. Wenn Sie sie in einem 19-Zoll-Rack montieren möchten, kann das Zubehörmontage-Kit verwendet werden. So montieren Sie ein Zubehörteil im Montagesatz-Bedienfeld:

1. Entfernen Sie die beiden Montagehalterungen und das Lexan-Blindblech, die die Öffnung abdecken, in der Sie das Zubehör montieren möchten, indem Sie die beiden Muttern entfernen. (Bewahren Sie diese und die Schrauben und Unterlegscheiben auf).

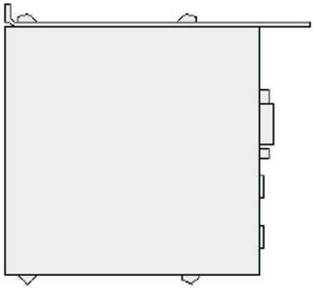


DE

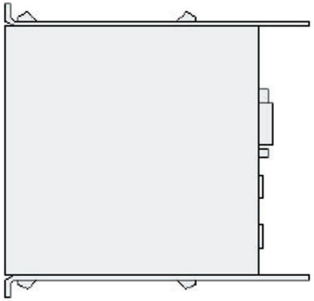
2. Entfernen Sie die beiden Schrauben von einer Seite des Zubehörs.



3. Befestigen Sie mit den beiden in 2 entfernten Schrauben eine Halterung lose an der Seite des Zubehörs, mit dem „Ohr“ nach vorne und nach außen zeigend.



4. Wiederholen Sie 2 und 3 für die andere Seite. Schieben Sie nun den Deckel bis zum Anschlag in Richtung Geräterückseite und richten Sie die Bügelösen an der Vorderkante des Deckels aus. Ziehen Sie nun die Schrauben fest.



5. Bieten Sie das Zubehör mit seinen Montagehalterungen bis zur Rückseite der Montageplatte an und befestigen Sie es mit den beiden Sätzen Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern, die in 1 entfernt wurden.



Beachten Sie, dass die Löcher an den hinteren Enden der Halterungen bei Bedarf als Kabelabbindepunkte verwendet werden können.

DE

Operation

Das Netzteil verfügt über eine Anzeige für jeden Ausgang. Diese leuchten beide auf, wenn das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Sollte eine der Anzeigen nicht aufleuchten, kann dies bedeuten, dass der Ausgang kurzgeschlossen wurde. Prüfen Sie, ob die Anschlüsse an jedem Ende des Klinkenkabels richtig vorgenommen wurden und das Kabel nicht beschädigt wurde.

Schnellstart

- Schließen Sie ein Klinkenkabel an das Zubehör an
- Schließen Sie das Stromnetz an

Introdução / Características principais

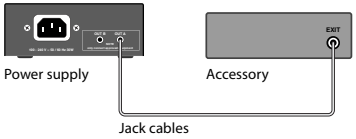
Este produto se destina a fornecer energia CC para uma gama de acessórios Klark Teknik VNET ™. Alojado em uma caixa de aço resistente e conveniente, pode ser usado de forma independente ou, usando o kit de montagem em rack, pode ser montado em até dois produtos acessórios acompanhantes, tudo em apenas 1U de espaço no rack.

- Pode alimentar um ou dois acessórios
- Caixa de aço resistente
- Opções independentes ou de montagem em rack

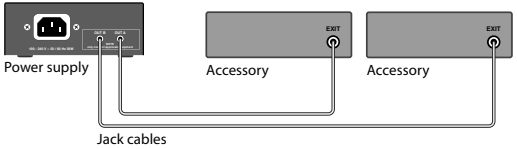
Conectando um Acessório

Existem duas saídas CC neste produto, qualquer uma das quais pode ser usada para alimentar um acessório compatível. Usando ambas as saídas, dois acessórios podem ser alimentados simultaneamente. Não mais do que dois acessórios podem ser alimentados por uma fonte de alimentação.

Use um dos cabos jack de 3,5 mm fornecidos para conectar uma das saídas ao jack EXT DC do acessório, conforme mostrado no diagrama 1:



Ou conecte dois acessórios usando dois cabos jack, conforme mostrado no diagrama 2:



AVISO: Consulte as informações no exterior do invólucro inferior para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

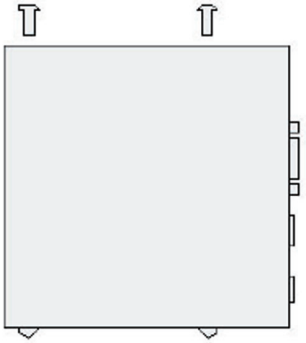
Prateleiras

A interface VNET ™ e a fonte de alimentação acessória podem ser usadas de forma independente. Se desejar montá-los em um rack de 19 polegadas, o Kit de montagem de acessórios pode ser usado. Para montar um acessório no painel do kit de montagem:

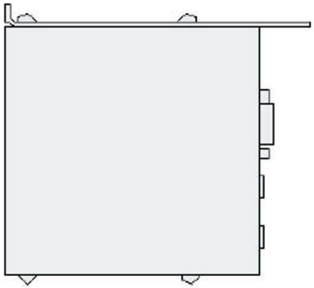
1. Remova os dois suportes de montagem e a folha de preenchimento de Lexan que cobrem a abertura na qual você deseja montar o acessório, removendo as duas porcas (guarde-as e os parafusos e arruelas).



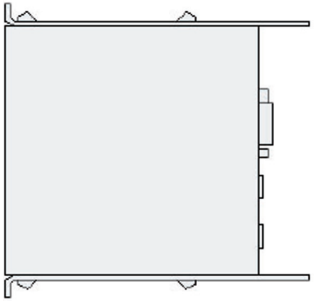
2. Remova os dois parafusos de um lado do acessório.



3. Usando os dois parafusos removidos em 2, prenda um suporte de montagem frouxamente na lateral do acessório, com a 'orelha' voltada para a frente, apontando para fora.



4. Repita 2 e 3 para o outro lado. Agora empurre a tampa em direção à parte traseira da unidade o máximo que puder e, em seguida, alinhe as orelhas do suporte com a borda frontal da tampa. Agora aperte os parafusos.



5. Ofereça o acessório com seus suportes de montagem no lado reverso do painel de montagem e fixe-o no lugar usando os dois conjuntos de parafusos, arruelas e porcas removidos em 1.



Observe que os orifícios nas extremidades traseiras dos suportes podem ser usados como pontos de amarração de cabos, se desejado.

PT

Operação

A fonte de alimentação possui um indicador para cada saída. Ambos se iluminarão quando a unidade estiver operando corretamente. Se um dos indicadores não acender, isso pode significar que a saída está em curto. Verifique se as conexões estão feitas corretamente em cada extremidade do cabo de força e se o cabo não está danificado.

Começo rápido

- Conecte um cabo jack ao acessório
- Conecte a fonte de alimentação

Introduzione/Caratteristiche principali

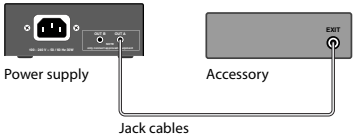
Questo prodotto è destinato a fornire alimentazione CC per una gamma di accessori Klark Teknik VNET™. Alloggiato in una comoda e robusta custodia in acciaio, può essere utilizzato da solo o, utilizzando il kit di montaggio in rack, può essere montato su rack insieme a un massimo di due prodotti accessori complementari, il tutto in appena 1U di spazio rack.

- Può alimentare uno o due accessori
- Robusta custodia in acciaio
- Opzioni autoportanti o montabili su rack

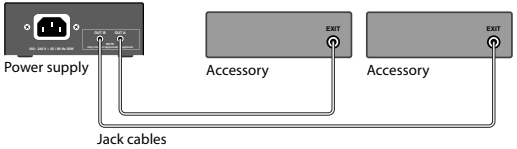
Collegamento di un accessorio

Ci sono due uscite CC da questo prodotto, ognuna delle quali può essere utilizzata per alimentare un accessorio compatibile. Utilizzando entrambe le uscite è possibile alimentare contemporaneamente due accessori. Non più di due accessori possono essere alimentati da un alimentatore.

Utilizzare uno dei cavi jack da 3,5 mm in dotazione per collegare una delle uscite al jack EXT DC dell'accessorio, come mostrato nello schema 1:



Oppure collegare due accessori utilizzando due cavi jack come mostrato nello schema 2:



AVVERTIMENTO: Fare riferimento alle informazioni sulla parte esterna dell'involucro inferiore per informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

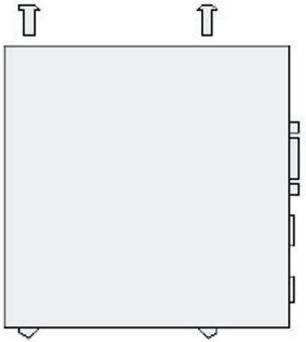
Scaffalature

L'interfaccia VNET™ e l'alimentatore accessorio possono essere utilizzati da soli. Se si desidera montarli in un rack da 19 pollici, è possibile utilizzare il kit di montaggio accessori. Per montare un accessorio nel pannello del kit di montaggio:

1. Rimuovere le due staffe di montaggio e il foglio di copertura Lexan che coprono l'apertura in cui si desidera montare l'accessorio, rimuovendo i due dadi. (Conservare questi e le viti e le rondelle).

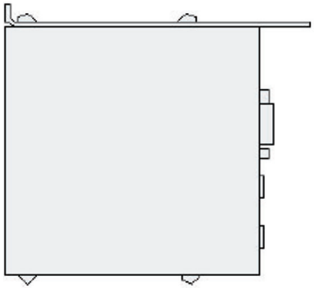


2. Rimuovere le due viti da un lato dell'accessorio.

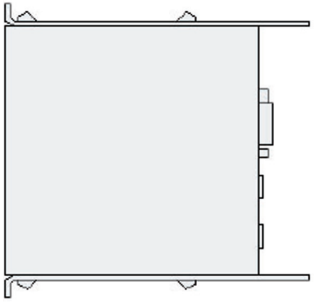


IT

3. Usando le due viti rimosse in 2, fissare una staffa di montaggio in modo lasco al lato dell'accessorio, con l'"orecchio" rivolto verso la parte anteriore, rivolto verso l'esterno.



4. Ripetere 2 e 3 per l'altro lato. Ora spingere il coperchio verso la parte posteriore dell'unità fino in fondo, quindi allineare le orecchie della staffa con il bordo anteriore del coperchio. Ora stringi le viti.



5. Offri l'accessorio con le sue staffe di montaggio fino al retro del pannello di montaggio e fissalo in posizione utilizzando i due set di viti, rondelle e dadi rimossi in 1.



Si noti che i fori alle estremità posteriori delle staffe possono essere utilizzati come punti di fissaggio dei cavi, se lo si desidera.

Operazione

L'alimentatore ha un indicatore per ogni uscita. Entrambi si accendono quando l'unità funziona correttamente. Se uno degli indicatori non si accende, ciò potrebbe significare che l'uscita è stata in cortocircuito. Verificare che i collegamenti siano eseguiti correttamente a ciascuna estremità del cavo jack e che il cavo non sia stato danneggiato.

IT

Avvio veloce

- Collegare un cavo jack all'accessorio
- Collegare l'alimentazione di rete

Inleiding / Belangrijkste kenmerken

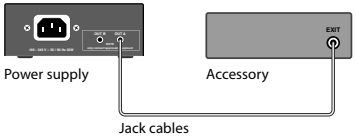
Dit product is bedoeld om gelijkstroom te leveren voor een reeks Klark Teknik VNET™-accessoires. Gehuisvest in een handige, robuuste stalen behuizing, kan het vrijstaand worden gebruikt of, met behulp van de rackmontagekit, samen met maximaal twee bijbehorende accessoireproducten worden geplaatst, allemaal in slechts 1U rackruimte.

- Kan een of twee accessoires van stroom voorzien
- Robuuste stalen behuizing
- Vrijstaande of rack-mount opties

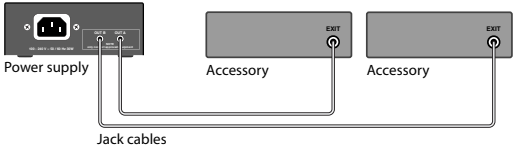
Een accessoire aansluiten

Er zijn twee DC-uitgangen van dit product, die beide kunnen worden gebruikt om een compatibel accessoire van stroom te voorzien. Door beide uitgangen te gebruiken, kunnen twee accessoires tegelijkertijd worden gevoed. Er mogen niet meer dan twee accessoires door één voeding worden gevoed.

Gebruik een van de meegeleverde 3,5 mm jack-kabels om een van de uitgangen aan te sluiten op de EXT DC-aansluiting van het accessoire, zoals weergegeven in afbeelding 1:



Of sluit twee accessoires aan met behulp van twee jack-kabels zoals weergegeven in afbeelding 2:



WAARSCHUWING: Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderste behuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of bedient.

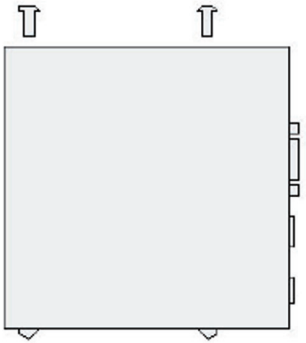
Rekken

De VNET™-interface en accessoirevoeding kunnen vrijstaand worden gebruikt. Als u ze in een 19-inch rack wilt monteren, kunt u de Accessory Mounting Kit gebruiken. Een accessoire in het montagekitpaneel monteren:

1. Verwijder de twee montagebeugels en de Lexan afdekplaat die de opening bedekken waarin u het accessoire wilt monteren, door de twee moeren te verwijderen (bewaar deze en de schroeven en ringen).

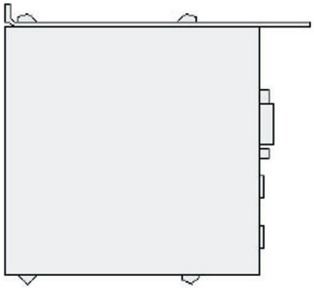


2. Verwijder de twee schroeven aan één kant van het accessoire.

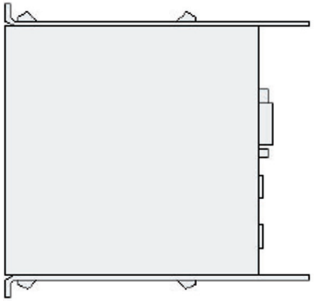


NL

3. Gebruik de twee schroeven die in 2 zijn verwijderd en bevestig een montagebeugel losjes aan de zijkant van het accessoire, met het 'oor' naar voren en naar buiten gericht.



4. Herhaal 2 en 3 voor de andere kant. Duw nu het deksel zo ver mogelijk naar de achterkant van het apparaat en lijn de beugeloren uit met de voorkant van het deksel. Draai nu de schroeven vast.



5. Bied het accessoire met zijn montagebeugels aan tot aan de achterkant van het montagepaneel en bevestig het op zijn plaats met behulp van de twee sets schroeven, ringen en moeren die in 1 zijn verwijderd.



Houd er rekening mee dat de gaten aan de achterkant van de beugels desgewenst kunnen worden gebruikt als kabelbinders.

Operatie

De voeding heeft één indicator voor elke uitgang. Deze lichten beide op wanneer het apparaat correct werkt. Als een van de indicatoren niet gaat branden, kan dit betekenen dat de uitgang is kortgesloten. Controleer of de aansluitingen goed zijn gemaakt aan elk uiteinde van de jack-kabel en of de kabel niet is beschadigd.

NL

Snelle start

- Sluit een jack-kabel aan op het accessoire
- Sluit de netvoeding aan

Introduktion / Nyckelfunktioner

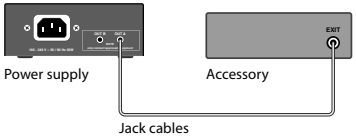
Denna produkt är avsedd att ge likström för olika Klark Teknik VNET ™ tillbehör. Inrymt i ett bekvämt, robust stålfodral, kan det användas fristående eller med hjälp av rackmonteringssatsen kan det ställas in tillsammans med upp till två kompletterande tillbehörsprodukter, allt på bara 1U rackutrymme.

- Kan driva ett eller två tillbehör
- Robust stålhölje
- Fristående eller rackmonteringsalternativ

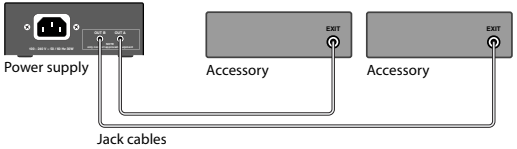
Ansluta ett tillbehör

Det finns två DC-utgångar från den här produkten, var och en kan användas för att driva ett kompatibelt tillbehör. Genom att använda båda utgångarna kan två tillbehör drivas samtidigt. Högst två tillbehör får ström från en strömförsörjning.

Använd en av de medföljande 3,5 mm jackkablarna för att ansluta en av utgångarna till EXT DC-uttaget på tillbehöret, som visas i diagram 1:



Eller anslut två tillbehör med två jackkablar som visas i diagram 2:



VARNING: Se informationen på utsidan av bottenhöljet för elektrisk och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder enheten.

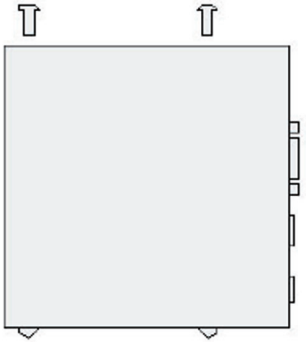
Racking

VNET ™ -gränssnittet och tillbehörsströmförsörjningen kan användas fristående. Om du vill montera dem i ett 19-tums rack kan tillbehörsmonteringssatsen användas. Så här monterar du ett tillbehör i monteringssatspanelen:

1. Ta bort de två monteringsfästena och Lexans täckplåt som täcker öppningen du vill montera tillbehöret i, genom att ta bort de två muttrarna. (Behåll dessa och skruvar och brickor).

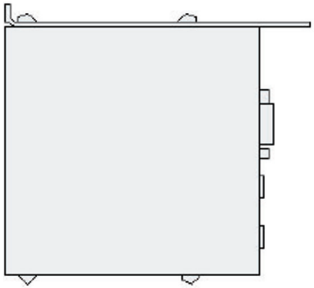


2. Ta bort de två skruvarna från ena sidan av tillbehöret.

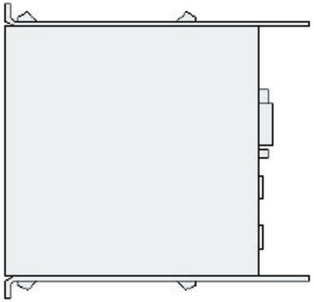


SE

3. Använd de två skruvarna som avlägsnats i 2 och fäst en monteringsfäste löst på sidan av tillbehöret, med 'örat' framåt och peka utåt.



4. Upprepa 2 och 3 för den andra sidan. Skjut nu locket mot enhetens baksida så långt det går och rikta in fästöronen mot lockets främre kant. Dra nu åt skruvarna.



5. Erbjud tillbehöret med sina monteringsfästen upp till baksidan av monteringspanelen och fäst det på plats med de två uppsättningarna skruvar, brickor och muttrar som avlägsnades i 1.



Observera att hålen i fästenas bakre ändar kan användas som kabelanslutningspunkter om så önskas.

Drift

Strömförsörjningen har en indikator för varje utgång. Dessa tänds båda när enheten fungerar korrekt. Om någon av indikatorerna inte tänds kan det innebära att utdata har kortslutits. Kontrollera att anslutningarna är ordentligt gjorda i vardera änden av jackkabeln och att kabeln inte har skadats.

Snabbstart

- Anslut en jackkabel till tillbehöret
- Anslut elnätet

SE

Wprowadzenie/Kluczowe cechy

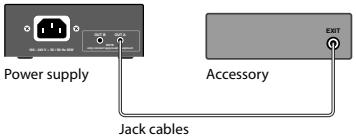
Ten produkt jest przeznaczony do zasilania prądem stałym różnych akcesoriów Klark Teknik VNET™. Umieszczony w wygodnej, wytrzymałej stalowej obudowie, może być używany jako wolnostojący lub, przy użyciu zestawu do montażu w szafie, może być umieszczony w szafie wraz z maksymalnie dwoma akcesoriami towarzyszącymi, a wszystko to na przestrzeni zaledwie 1U.

- Może zasilać jedno lub dwa akcesoria
- Wytrzymała stalowa obudowa
- Opcje wolnostojące lub do montażu w szafie

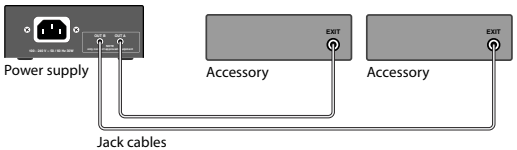
Podłączanie akcesoriów

Ten produkt ma dwa wyjścia prądu stałego, z których każde może być używane do zasilania zgodnego akcesorium. Wykorzystując oba wyjścia, dwa akcesoria mogą być zasilane jednocześnie. Nie więcej niż dwa akcesoria mogą być zasilane z jednego zasilacza.

Użyj jednego z dostarczonych kabli jack 3,5 mm, aby podłączyć jedno z wyjść do gniazda EXT DC akcesorium, jak pokazano na schemacie 1:



Lub podłącz dwa akcesoria za pomocą dwóch kabli typu jack, jak pokazano na schemacie 2:



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do instalacji lub obsługi urządzenia należy zapoznać się z informacjami na zewnętrznej stronie dolnej obudowy, aby uzyskać informacje dotyczące zasilania elektrycznego i bezpieczeństwa.

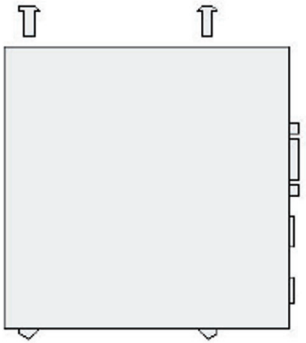
Dręczący

Interfejs VNET™ i zasilacz akcesoriów mogą być używane jako wolnostojące. Jeśli chcesz zamontować je w 19-calowym stojaku, możesz użyć zestawu do montażu akcesoriów. Aby zamontować akcesorium w panelu zestawu montażowego:

1. Usuń dwa wsporniki montażowe i arkusz zaślepiający Lexan, które zakrywają otwór, w którym chcesz zamontować akcesorium, odkręcając dwie nakrętki (zachowaj je oraz śruby i podkładki).

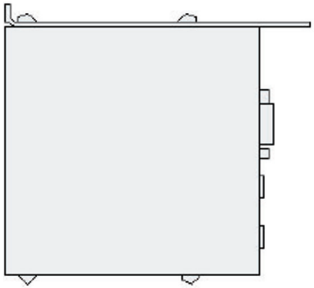


2. Wykręć dwie śruby z jednej strony Akcesorium.

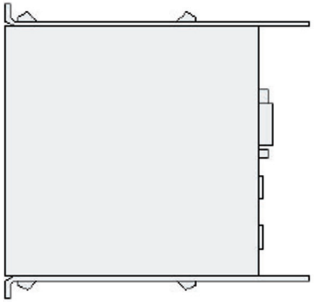


PL

3. Używając dwóch śrub wykręconych w punkcie 2, przymocuj luźno jeden wspornik montażowy z boku akcesorium, „uchem" skierowanym do przodu i skierowanym na zewnątrz.



4. Powtórz 2 i 3 po drugiej stronie. Teraz popchnij pokrywę do tyłu urządzenia do oporu, a następnie wyrównaj uszy wspornika z przednią krawędzią pokrywy. Teraz dokręć śruby.



5. Zaoferuj akcesorium wraz ze wspornikami montażowymi do tylnej strony panelu montażowego i zamocuj je za pomocą dwóch zestawów śrub, podkładek i nakrętek usuniętych w punkcie 1.



Należy pamiętać, że otwory na tylnych końcach wsporników mogą być w razie potrzeby wykorzystane jako punkty mocowania kabli.

Operacja

Zasilacz ma jeden wskaźnik dla każdego wyjścia. Obydwa zaświecą się, gdy urządzenie działa prawidłowo. Jeśli jeden ze wskaźników nie zaświeci się, może to oznaczać zwarcie wyjścia. Sprawdź, czy połączenia są wykonane prawidłowo na każdym końcu przewodu wtykowego i czy kabel nie został uszkodzony.

Szybki start

- Podłącz przewód jack do akcesorium
- Podłącz zasilanie sieciowe

Specifications

Mains	
Input range	100-240 V~
Frequency	50/60 Hz
Consumption	30 W
Connection	3 pole IEC
Output	
Voltage	
12 V DC nominal	
Current	500 mA max. per output
Connections	3.5 mm Jack (tip +)
Environmental	
Temperature	0 to +45 °C
Humidity	0 to 80% RH (non-condensing)
Physical	
Dimensions	45 x 117 x 117 (1.8 x 4.6 x 4.6")
Weight	0.5 kg (1.1 lbs)

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Klark Teknik

VNET INTERFACE POWER SUPPLY

Responsible Party Name:	**Music Tribe Commercial NV Inc.**
Address:	**122 E. 42nd St.1, 8th Floor NY, NY 10168, United States**
Email Address:	**legal@musictribe.com**

VNET INTERFACE POWER SUPPLY

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

Important information:
Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.

EN

CE

Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU,Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at https://community.musictribe.com/

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom